

UKRAINEHILFE

Інформаційний бюлетень за 09.06.2022



Привіт, після тривалого часу ви отримуєте сьогодні п'ятий інформаційний бюлетень з останніми подіями за останні кілька тижнів, майбутніми подіями, ініціативами, пропозиціями допомоги та багато іншого.

ЗМІСТ:

- пропозиції роботи
- Визнання професійної кваліфікації
- Пункти зв'язку для лікування гострих психологічних проблем
- Новини про аліменти
- Новини від Телком
- Майбутні події
- Повторювані події
- ZEIT LEO українською мовою
- Гардероб і тафель Beelitz

ВАГА: Найближчими днями буде додатковий інформаційний бюлетень на основні теми центру зайнятості/офісу соціального захисту/прописки тощо. Ми ще в процесі упорядкування та перевірки інформації.

У вас є які-небудь питання? Тоді звертайтеся до ukraine@beelitz-hilft.de!



Робота в Beelitz та околицях

Багато українських біженців повільно, але впевнено шукають роботу. Нещодавно ми запитали у соцмережах про пропозиції роботи для українських біженців.

Зараз ми можемо представити деякі пропозиції роботи. Можливо це полегшить пошук підходящого.



Beelitzer Kaninchenspezialitäten GmbH

Шукаємо працівників на виробництво (переважно птахівництво). Попередні знання не потрібні, можливий переклад українською мовою. Відтепер бажано повний робочий день, але можливо і неповний робочий день.

Телефон: 033204-33416
Beelitzer
Kaninchenspezialitäten
GmbH
Brücker Straße 89
14547 Beelitz



Шукають українських вчителів

Міністерство освіти Бранденбурга (MBSJ) вже звернулося до педагогічно підготовлених людей з України – і безпосередньо вказувало на пропозиції роботи.

Переглянути листівку можна за посиланням: [LINK](#)

Baum & Zeit
BAUMKRONENPFAD BEELITZ-HEILSTÄTTEN

Baum&Zeit Beelitz- Heilstätten

На платформі "jobaidukraine" розмістили наступні пропозиції (англійською мовою)

Помічник кухаря – [LINK](#)

Кухар – [LINK](#)

Допомога на кухні – [LINK](#)

FENOTEC GmbH

Ми невелика компанія, керована власником, яка переробляє фольгу та технічний текстиль у високоякісну продукцію.

Шукаємо працівників на виробництво.



Це легка фізична робота, яку можуть виконувати і жінки, які не бояться соромляться. Професійне навчання не є обов'язковим, навички роботи будуть перевагою.

У нас сімейний графік: з понеділка по п'ятницю з 7:00 до 16:00. Тижневий робочий час можна організувати гнучко: від міні-роботи до максимум 35 годин на тиждень.

Ми розмовляємо (дещо) російською, англійською та німецькою мовами.

Штаб-квартира нашої компанії знаходиться безпосередньо на залізничній станції Elsholz. При необхідності також можна облаштувати автомобільні групки, наші співробітники всі приїжджають з околиць.

Зацікавлені можуть зв'язатися з нами електронною поштою: info@fenotec.eu

fenotec GmbH

Bahnhofsweg 2

14547 Beelitz

Телефон: 033204 / 64 96 – 12

Schönwetter & Co. GmbH

Ми, ремісничий бізнес, керований власником, із досить довгою історією у сфері важких комерційних транспортних засобів. Ми знаходимося у Neuseddin, шукаємо мотивованих, відданих справ.

Дивіться також: [LINK](#)

Спілкування з нашими співробітниками є важливою частиною повсякденного життя, але ми також бачимо, що здатні відкривати нові шляхи та бути відкритими до нових можливостей і можливостей.



Якщо у вас виникли запитання щодо нас, вакансії або ви хочете пройти співбесіду, будь ласка, зв'яжіться з нами в будь-який час!

Axel Ilgner – керуючий директор

Schönwetter & Co. GmbH

Rappelallee 42

14554 Neuseddin

Телефон: +49 (0) 33205 409-10

axel.ilgner@schoenwetter-trucks.de

Ресторан **HARVEYS** на залізничному вокзалі Beelitz–Heilstätten має кілька пропозицій: [HIER](#)

У **Syringhof** в Zauchwitz є кілька вакансій у сфері обслуговування саду, сортування, продажу та обслуговування: [HIER](#)

Bäckerei Exner (Пекарня Exner) шукає виробничого персоналу, прибиральниць та інше: [HIER](#)

Більше пропозицій щодо роботи з'явиться в наступних розсилках!

Визнання професійної кваліфікації

Тут ви знайдете листівку на тему визнання професійної кваліфікації українською мовою: [LINK](#)
німецькою мовою: [LINK](#)

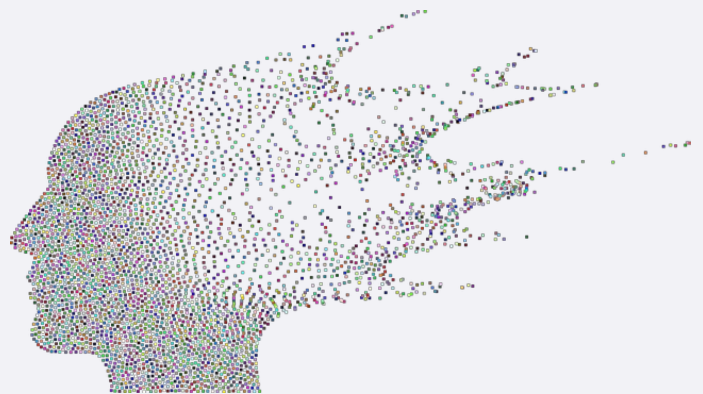
Берлінська асоціація Club Dialog e.V. також пропонує поради на цю тему. Програма фінансування «Інтеграція через кваліфікацію (IQ)» має на меті покращити інтеграцію на ринку праці людей з міграційним походженням у довгостроковій перспективі. Програма фінансується Федеральним міністерством праці та соціальних справ (BMAS) та Європейським соціальним фондом (ESF).

БІЛЬШЕ ІНФОРМАЦІЇ

Лікування гострих психічних проблем

Гострі психологічні проблеми можуть лікувати в спеціалізованій клініці **Asklepios у Brandenburg** україномовні та російськомовні співробітники

Якщо люди, яким довелося втекти з України, мають гострі психологічні проблеми або потребують термінового лікування, постраждалі можуть записатися на прийом до психіатричної амбулаторії в Brandenburg/Havel



Щоб записатися на прийом в амбулаторію, потрібна німецькомовна особа. Телефонуйте за номером 03381/782218 з понеділка по п'ятницю з 8:00 до 15:00 та вкажіть номер мобільного телефону людини, яка потребує лікування, або контактної особи.

Після цього співробітники домовляться про те, щоб україномовний або російськомовний працівник клініки якнайшвидше передзвонив вам, який потім обговорить із зацікавленою особою все інше щодо часу та місця прийому. Крім того, повний стаціонарний прийом до клініки можливий у будь-який час у разі невідкладної допомоги. Якщо можливо, на лікування необхідно мати чіп-карту медичного страхування або попередню довідку про медичне страхування.

Asklepios Fachklinikum Brandenburg
Anton-Saefkow-Allee 2
14772 Brandenburg an der Havel

Психіатрична амбулаторія інституту: корпус 1
Центральна приймальня психіатрія: корпус 14
Трамвай №1, зупинка «Brandenburg, Asklepios Klinik»

Є також такі контактні пункти для психологічної допомоги/пастирської опіки:

- Російськомовне душпастирство 030440308454
 - У Берліні є українська парафія Святого Миколая, пароха Сергія Даньківа, тел.: 03051656933, пошта berlin@ukrainische-kirche.de
 - Kleinmachnow: молодіжний центр Карат, щовівторка вранці з 9.30 до 12.00 консультація з перекладачами.
 - Відкриті години консультацій для біженців війни з України в Берліні:
 - Центр транскультурної психіатрії та психотерапії при амбулаторії Waldstraße (Берлін) пропонує відкриті години консультацій для біженців від війни з України з Берліна та Бранденбурга щодня з 8:00 до 16:00. Команда складається з українських лікарів (спеціалістів) та психологів-психотерапевтів. Лікування безкоштовне для тих, хто звертається за допомогою. Попередня реєстрація за телефоном: 0151/68939573 transkulturelle-psychiatrie@vivantes.de
-

НОВИНИ про аліменти

Українські батьки мають право на допомогу на дитину, якщо:

1. Опікун, який подає заяву, має дозвіл на проживання відповідно до розділу 24 Закону про проживання

I

2. Дитина перебуває в Німеччині чи іншій країні Європейського Союзу (ЄС), Європейської економічної зони (ЄЕЗ) чи Швейцарії

НОВИНКА полягає в тому, що з 1 червня 2022 року допомога на дитину більше не вимагає працевлаштування. Заявникам більше не потрібно подавати будь-які відповідні докази. (Джерело: Федеральне агентство зайнятості)



Більше інформації по темі:

- Флаєр про допомогу на дитину для біженців з України (нім): [Flyer zum Kindergeld für Geflüchtete aus der Ukraine \(deutsch\)](#)
 - Флаєр про допомогу на дитину для біженців з України (укр.): [Flyer zum Kindergeld für Geflüchtete aus der Ukraine \(ukrainisch\)](#)
 - Інформаційна сторінка Федерального агентства зайнятості про допомогу на дитину для українці: [Infoseite der Bundesagentur für Arbeit zum Kindergeld für Ukrainer*innen](#)
 - Заява про допомогу на дитину (німецька): [Kindergeldantrag \(deutsch\)](#)
 - Заява про допомогу на дитину (укр.): [Kindergeldantrag \(ukrainisch\)](#)
-

ова інформація від TELEKOM та безкоштовні SIM-карти, які отримали деякі біженці

З середини червня українські користувачі отримають SMS з посиланням на пропозицію перейти на дешевий тариф із передоплатою з такими особливими умовами:

- Вартість: 9,95 євро за чотири тижні
- Обсяг даних 10 ГБ для використання в Німеччині та Європі
- Безкоштовні дзвінки у всіх мережах Німеччини; 300 безкоштовних хвилин в Україну на чотири тижні, потім 22 центи за хвилину та 7 центів за SMS
- Переносність номерів
- Перші чотири тижні безкоштовні та включають 100 ГБ даних

Якщо ви приймаєте пропозицію і бажаєте продовжувати користуватися SIM-карткою, включаючи номер телефону, ви повинні перейти за посиланням SMS. Якщо ви не хочете продовжувати використовувати SIM-карту, вам не потрібно нічого робити. Після 30 червня 2022 року картку буде заблоковано.



Майбутні події та івенти

11 та 12 червня 2022 року
Заміська прогулянка на спаржевій фермі Spargelhof Klaistow

З моменту заснування асоціації ферма спаржі та пригод у Klaistow має дуже тісні стосунки з Beelitz hilft e.V. і підтримує нас, де тільки може. Наступної суботи, 11 червня, Klaistower Hofbäckerei випікає гігантський полуничний пиріг в Erlebnishof в рамках виїзду за місто Бранденбург. Його площа майже 20 квадратних метрів, розрізати його будуть о 10 ранку в суботу. Традиційно частину виручки від торта дарують. І цього року 50 центів з кожного проданого товару підуть нашій асоціації!



ST. NIKOLAI KIRCHE POTSDAM

**Sonntag, 12. Juni 2022
von 12 bis 18 Uhr
auf dem Alten Markt**

Eine Initiative der
Ev. St. Nikolai-Kirchengemeinde Potsdam
info@nikolaipotsdam.de
www.nikolai-potsdam.de | Info-Tel. 0331/270 86 02

Накритий стіл
St. Nikolai Potsdam
Під відкритим небом
Церква St. Nikolai Potsdam
Неділя 12.06 з 12:00 до 18:00 на Alten Markt

Після 2-ворічної перерви ми запрошуємо вас на «8-ий накритий стіл» Alte Markt повинен знову стати місцем зустрічі для людей різних поколінь та соціального статусу, а особливо для потребуючих, безробітних, біженців, самотніх та багатодітних сімей; християнської спільноти.

Гарячий обід з 12:00

Кава, напої та тістечка всього за 1€

Безкоштовне сходження на вежу

Жива музика:

12:00 Gospellight Babelsberg Gospe/chor

13:00 Michael Hirte Der Mann mit der Mundharmonika

15:00 Lamiks Tura Folk Music

17:00 Combo des Landespolizeiorchesters Brandenburg

Спеціальна дитяча програма:

14:00 ляльковий театр

16:00 дитячий музичний театр „Buntspecht“

- Майстер-класи
 - Дитячі клоуни
 - Стіл з іграшками та дитячим одягом
 - MOBI ігровий мобіль
 - Намет де читатимуть
 - Дитячий макіяж
-



Неділя, 19.06.2022

Кафе біженців Fichtenwalde

Кафе для біженців працює в Arche у Fichtenwalde, Berliner Straße 118, з 15:00 до 17:00. Біженці та господарі з Fiwa можуть зустрітися тут, щоб обмінятися ідеями, а діти пограти.

А ТЕПЕР ІНШЕ ОСОБЛИВЕ:

мої любі,

ми давно не провели з вами чудовий день! У співпраці з сімейним центром Beelitz ми щиро запрошуємо вас на наш 1-й ринок Soli. За невеликі гроші кожен обов'язково знайде ту чи іншу потрібну річ! Крім того, вас чекають розваги та ігри для маленьких та старих, також будуть забезпечені напої та закуски. Тож візьміть усіх рідних та друзів за руки та заходьте до нас – у неділю, 19.06. з 14:00 до 17:00 у дворі сімейного центру в Beelitz, Küstergasse 4. Ми з нетерпінням чекаємо на вас!

Ваша команда Beelitz hilft!



SOLi-m**AR**K**T**

im

Familienzentrum Beelitz

Küstergasse 4, 14547 Beelitz

 am 19.06.2022
14:00 - 17:00 Uhr

 Großer Verkauf von Kleidung in allen Größen sowie
Spielzeug für alle Altersklassen

 Fürs leibliche Wohl ist gesorgt!

 Spiel und Spaß für Groß und Klein!

 Der Erlös vom Verkauf geht an den Verein...

Повторювані події

Щопонеділка, 16–18:00: **зустріч українських біженців у Музеї Барберіні**
Потсдам: [LINK](#)

«Для біженців з України ми пропонуємо безкоштовний вхід та безкоштовну дитячу та сімейну програму:

Щопонеділка в музеї Барберіні є місце зустрічі біженців з України. На додаток до знайомства з мистецтвом та пропозиції малювання для дітей, є можливість обмінятися ідеями в неформальній атмосфері або насолодитися мистецтвом під час екскурсії по музею. Пропозиція діє українською та російською мовами та є безкоштовною для всіх біженців з України. Забронюйте безкоштовні квитки для дорослих і дітей у нашому інтернет-магазині або в касах музею. Вхід тільки за наявності місць.

Вартість: безкоштовно (просимо посвідчення особи України)

Розташування: аудиторія

Тривалість: 120 хвилин

При в'їзді необхідно пред'явити українську картку. Ми з нетерпінням чекаємо вашого візиту!»

Щовівторка, 15:00–17:00: **Сімейний обід у сімейному центрі Beelitz**

"Дорогі батьки,
сердечно запрошуємо на наш сімейний вечір: місце зустрічі зі змінними пропозиціями для батьків, бабусь і дідусів та дітей від малюка до молодшого шкільного віку. Приходьте!

Сімейний центр Beelitz
Küstergasse 4
14547 Beelitz

Реєстрація: fz.beelitz@stiftung-job.de або 01577-7926951





Подарунок для українських дітей: ZEIT LEO українською мовою

ZEIT-Verlag придумав щось особливе для дітей-біженців і випустив додаткове видання дитячого журналу «ZEIT LEO» їхньою рідною мовою. Ми в Beelitz hift замовили кілька примірників і хотіли б розповсюдити їх нашим дітям у районі міста.

Ми візьмемо журнали на наш сольний ринок 19 червня у сімейний центр Beelitz (інформацію про це можна знайти вище).



Kleiderkammer und Tafel Beelitz (Гардероб Beelitz)

Біженці можуть приходити до гардеробу Beelitz як першої точки контакту за безкоштовним одягом, взуттям, іграшками, побутовою технікою та навіть меблями.

Розташування: Berliner Str., 27 а, 14547 Beelitz

Графік роботи: пн, вт, чт, пт 10:00–15:00

За безкоштовними продуктами наші гості з України можуть відвідати Beelitzer Tafel і отримати тут подаровані товари.

Розташування: Berliner Str., 27 а, 14547 Beelitz

Графік роботи: ср 14–15:00 (спеціально для біженців з України)

Важливо: під час першої реєстрації візьміть із собою посвідчення особи. Також тих членів сім'ї, щоб записати розмір сім'ї. Українські сім'ї отримують картку, де вказано розмір сім'ї та статус щеплень. Кожен, хто отримав щеплення, може зайти в будинок. Ті, хто не отримав щеплень, можуть отримати свої продукти до дверей.

ЧИ Є ЩЕ ПОТРЕБИ?

Ми отримали багато пожертвувачів і можемо швидко та легко розпочати подальші дзвінки для особливих запитів – готовність допомогти у Beelitz величезна!

Але ми вже зібрали багато, і ви можете зв'язатися з нами для наступних речей:

- Telekom Simkarte
- Велосипеди дитячі та дорослі
- іграшка
- матраци або ліжка
- Пропозиції для безкоштовного дозвілля, наприклад, катання на конях, походи на альпаку тощо.
- спонсорська допомога
- послуги водіння

Усі українські дитячі книжки були розповсюджені. Ми були б дуже раді, якби ці книжки поширювалися серед українських дітей. **Будь-хто, хто закінчив читати одну або кілька книг, може принести їх назад до для ринку Soli (19.06.)!**



НАШІ БЮЛЕТЕНЬ

У вас є поради, запитання чи коментарі? Тоді пишіть нам на ukraine@beelitz-hilft.de.

Euer [Beelitz](#) [hilft](#) – Kommunikationsteam Dorina und Theresa

Made with ♥ in Beelitz



[Watch this newsletter in your browser](#)

[Recommend newsletter](#)

[Unsubscribe from newsletter](#)